



◆牡丹江市非物質文化遺產韓服製作技藝傳承人許順愛。香港文匯報記者于海江攝

大年初一，黑龍江省牡丹江市一戶人家中，身著色彩鮮艷的朝鮮族服飾晚輩，一起向長輩行跪拜禮，祝福長者健康長壽。一家人其樂融融、載歌載舞地歡度春節。當地人稱，在黑龍江省有近40萬朝鮮族人，僅牡丹江民俗風情街，就有近兩萬朝鮮族人生活於斯。牡丹江市非物質文化遺產韓服製作技藝傳承人、榮順韓服有限公司法人代表許順愛也住在這條街上，而當地很多朝鮮族人所穿着的民族服飾，多出自她手。但很少有人會相信，這個為眾多朝鮮族人縫製民族服飾，幫助他們記住民族傳承的人士，曾是一名小兒麻痺症患者。

◆香港文匯報記者 于海江 黑龍江牡丹江報道

◆身穿民族服裝的朝鮮族家庭。圖為許順愛(右二)與家人合影。受訪者供圖



現年59歲的許順愛，1963年出生在牡丹江市寧安縣。由於父母長期在外打工，她從小便與奶奶一起生活。香港文匯報記者與許順愛相約在她經營的服裝店內，在掛滿了朝鮮族服裝的展示廳中，許順愛身著朝鮮族服飾端坐正中，身邊擺放着輪椅。她沒有迴避，自其出生十一個月起，就患上小兒麻痺症，若沒有輪椅，幾乎寸步難行。但這從未讓她放棄對生活的憧憬，相反使其有足夠的時間，靜下心來將傳承民族文化持續了下來。

跟奶奶學裁剪民族服飾

許順愛的奶奶，也是朝鮮族。在過去物質生活不甚豐富的年代，大部分國人的衣服都是自己或找裁縫縫製。或許因為這些原因，許順愛的奶奶也便掌握了縫製朝鮮族服裝的技巧，一有閒暇時間，便一針一線地給家人縫衣服。出於方便照顧孫女，許順愛的奶奶便將她放在身旁。趴在一旁的許順愛，也就逐漸耳濡目染地被奶奶縫出的漂亮衣服和縫衣服的過程深深吸引。

到了上學的年紀，奶奶又多了一工作，便是每天接送許順愛。「每天上學，都是奶奶背着。一直到小學四年級，奶奶實在背不動了。」許順愛也就因此輟學了。但這並未影響許順愛的求知慾，她開始在家自學，直到完成高中課程。在這個過程中，也讀了大量中外名著。

民族服飾銷售全國

上世紀八十年代，十八歲的許順愛被推着站在了命運抉擇的路口。她有太多的夢想想要去實現，想過當作家、想過當醫生，然而最終還是選擇了服裝設計。

早年時從奶奶處學來的裁縫功底，這時便有了用武之地。因為款式好，質量過硬，許順愛的服裝店的生意越來越紅火。但隨着社會發展，選擇手工製作服裝的人越來越少。許順愛想到了從小和奶奶學的朝鮮族服飾。

當地朝鮮族人眾多，許順愛製作的服飾很快受到追捧。許順愛還根據客戶的不同需求，拓寬了市場渠道。現時很多朝鮮族年輕人要舉辦民族婚禮，在「五一」或「十一」兩個時間段也成為她最忙碌的時候。一套傳統的朝鮮族服飾，連衣帶料，最便宜也需3,000多元(人民幣，下同)，而當地朝鮮族百姓在節日或婚慶前訂製的服裝，最少都會兩套起。「新郎新娘肯定需要各一套，再講究一點的話，雙方父母也要有，有時候伴郎伴娘都不能少。」許順愛說，朝鮮族人過年也有穿新衣傳統。趕上年前人多時，到店裏客人需排隊排到街道對面。近幾年網絡銷售模式興起，她又在網上開起了自己的網店，把朝鮮族服飾銷售到全國各地，最多的一年，許順愛可以收入達百萬。

憂民族服飾後繼無人

對一般人而言，生意變好本來是喜事，但許順愛卻開心不起來，這源於身為「牡丹江市非物質文化遺產韓服製作技藝傳承人」的責任感。為傳承非物質文化遺產，許順愛也曾招收過很多徒弟，但絕大部分人都會覺得手工製作衣服太過枯燥，從而半途而廢。即便有少數人學會了，但面對外面世界的誘惑，也都選擇中斷了傳承出國撈金。

後繼無人，是她最為擔心的事情。作為中國的朝鮮族，她並不希望，日後朝鮮族的民族服飾，需要從外國進口才能滿足朝鮮族民眾的需求，更不希望，這種非遺文化斷落，從而使朝鮮族民眾找不到自己的民族文化根基。

朝鮮族主要聚居東三省

話你知

據《2021中國統計年鑒》，中國朝鮮族主要分布在吉林、黑龍江、遼寧東北三省，集中居住於圖們江、鴨綠江、牡丹江、松花江及遼河、渾河等流域。

其中，吉林省朝鮮族人口為114.5萬人，黑龍江省為38.8萬人，遼寧省為24.1萬人。此外，還有14.8萬多朝鮮族散居於北京、山東、內蒙古、河北、天津等地。



◆許順愛為很多新人舉辦朝鮮族婚禮。香港文匯報記者于海江攝

縫製鮮衣入百萬 仍嘆傳道幾無人



◆孩子們在朝鮮族學校上學。香港文匯報記者于海江攝

國風回潮 或解遺而無傳窘境

微觀點

2011年2月25日，第十一屆全國人民代表大會常務委員會第十九次會議通過《中華人民共和國非物質文化遺產法》，從而將非遺保護上升到法律層面。相關法條將口頭文學及作為其載體的語言、曲藝美術、醫藥曆法、禮儀民俗、體育遊戲等各民族世代相傳並視為其文化遺產組成部分的非物質傳承作為重點保護對象。規定縣級以上人民政府應當將非物質文化遺產保護、保存工作納入本級國民經濟和社會發展規劃，並將保護、保存經費列入本級財政預算。十幾年過去了，曾經風頭一時無兩的級別非遺傳承人們，多陷於沉寂。對他們而言，即需擔負着傳承非遺的使命，又在為後繼無人而深感憂慮。

許順愛是在2015年被黑龍江省牡丹江市評為市級非物質文化遺產第五批名錄「韓服製作技藝」傳承人的。在隨後的多年時間裏，許順愛也曾希望在學藝者中物色接班人。但最終她的夢想，仍然敗給了紛雜的世界。事實上，除了許順愛之外，其他非遺傳承人，亦遭遇相同情況。非遺現時保護仍以政府支出為主。對大多數人而言，枯燥、收入低。「遺而無傳」是最大困境。時任文化和旅遊部黨組



◆許順愛傳授民族服裝技藝。香港文匯報記者于海江攝

成員王曉峰去年表示，截至當時共認定國家、省、市、縣級非遺代表性項目10萬餘項。其中國家級非遺1,557項。官方成績和保護決心自然不容忽視。但被動的保護，並不是政府可藉以為百姓謀福利的良性資產。隨着近年來，國風回潮，在內地網絡上，漢服、甲冑、弓箭、陌刀等早已消失在現代生活中的傳統物件，正逐漸成為年輕人追捧的民族歷史文化元素。這顯示，中國數量龐大受眾群體，有能力將民族歷史元素進行增值變現。各地政府或可嘗試結合當地非遺資源，按難易程度和可接受能力，在各級學校進行社團建設，以培養基礎傳承人群。考慮挑選有市場的项目，輔以政策扶持引導，逐漸將之轉化為健康的行業或產業，進而解決當地百姓生計問題，總會更為有的放矢、更為實在一些。香港文匯報記者 于海江

朝鮮族服飾款式多 男女老少各不相同

許順愛說，和其他民族服飾不同的是，朝鮮族服飾最大特點就是先縫後裁。因為所選用的布料特殊，如果先裁就很容易抽絲，且每處都要有三次縫合才能裁剪。無論男女服飾，領邊都是白色的也是朝鮮族服飾獨特之處。更為重要的是朝鮮族服飾男女老少各不相同。她又對比朝鮮族過去與現時的服裝說，過去小時候，因為文化環境等限制，朝鮮族服裝多以黑白兩色為主，現在不僅色彩豐富了，不同的年齡身份也有不同的穿着方法。

她說，朝鮮族服裝主要以素淨、淡雅、輕盈為主，象徵着純潔、善良、高尚、神聖。短衣長裙，是朝鮮族婦女最有特色和具傳統的服飾。短衣在朝

鮮語中叫「則高利」。朝鮮民族服裝根據穿着者的年齡和場合，選用各種質地、顏色的面料製作。就女性服飾而言，婚前一般要穿鮮紅的裙子和黃色的上衣，衣袖上有色彩繽紛的條紋，婚後則穿紅裙子和綠上衣。年齡較大的婦女，可在很多顏色鮮明、花樣不同的面料中選擇。朝鮮族一般喜着白衣素服，顯示出喜愛清淨樸素的特性，故有「白衣民族」之稱。許順愛接到的生意多是為年輕人置辦禮服，婚禮前大多要半年以上訂製朝鮮族的服裝，不僅兩位新人要訂，雙方的母親在婚禮當天也要身著民族服飾。其中，新郎的媽媽服飾顏色要偏冷，新娘的媽媽則偏暖。

朝鮮族男子一般穿素色短上衣，外加坎肩，下穿

褲腿寬大的褲子。外出時，多穿以布帶打結的長袍。若是兒童服裝，男孩兒就要穿上用紅、黃、藍、綠、灰、粉紅、白等七種顏色的緞子縫製的七綵緞上衣，頭戴幅巾，腰繫荷包。穿上就好像有彩虹在身，因為朝鮮族民俗認為，彩虹是光明和美麗的象徵，意在讓兒童美麗幸福，使孩子們顯得更加聰慧、活潑可愛。若是女孩，要穿上色彩艷麗的彩色裙子。

她有時也會對比傳統服裝的做法與現時的同之處。「我小時候的傳統朝鮮族服飾，是完全沒有扣子的。但是現在，很多時候還是在一些地方用到暗扣。」她認為這也是服裝演變過程中必不可少的一種進步，和適應現代人穿衣習慣的方式。